PEINTURES

Name domest as jes by perhant of a cles pas satisfait.

ANDERSON & THOMAS, 588 Rue Principale

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

JOSEPH BERNIER, Avocat, Directour.

The Library Governm. Offices

ANDERSON & THOMAS

Coin de la Rue James Ones

LARGE GERGER GERGER MAGASIN A FACADE ROUGE.

Nous faisons des chaussures à là main et faisons

promptement les réparages. Nous Vendons la de Style : prix.

Chaussures Slater, Variété \$4 50 prix.

King, J. T. Bell et

Chaussures J. D. King et \$3.00 Voyez nos chaus

main, \$3 00. 157/ de remise si

achats de \$10.00.

Chaussures pour potites filles \$1.25 et petits garçons; valant

J. T. Belle Chaussures pour

Dames, et à bas prix.

MIDDLETON MAGASIN

FACADE ROUGE.

719 721 RUE PRINCIPALE

PRÈS DE LA GARE DU C. P. R. C AAAABBURSESSA

Nouvelles Chemises D'ete

TOILE MOUSSELINE COTON ET AUTRES C'est le temps de faire ve re choix. Il fera bientôt chaud. Un choix exceptionnel de chemises d'été attend coux qui n'out pas encore fait leurs

le rayée, boutonnières solides et jo.

AUTRES CHEMISE, Très élégament garnie devant en soie, boutonnière solides, et fins boutons. #3.00

CHEMISE BLANCHE Faite de toi- 11 CHEMISES BLANCHES de qualità supérieure, avec insertion Prix 88.25

> CHEMISES A ETOFFE piquée de points; mousseline Prix

CHEMISE SOIE NOIRE

Recore une fois neus invitons respectneusement notre clientèle à venir ussi des chemises à ordre,

MAGASINS,

DE LA CIE DE LA BAIE D'UDSON 180-184, RUE MAIN.

11 y a sur le marché beaucoup d'imitations de la

WHITE STAR BAKING POWDER

Les bonnes bonnes menagères insistent pour avoir la véritable poudre

WHITE STAR

et n'en veulent pas d'autre.

Beurre de Choix et **Oeufs Frais**

Sont deux de nos spécialités.

EPICIER

GRANDE ENSEIGNE 253 AVENUE DU PORTAGE

Jones de Mariages

RT DE FIANCAILLES

avec 3 peries Prix \$2,50.

THOS. J. PORTE BIJOUTIER'

404 Bue Principale, Winning Man On parle Français.

MAGNIFIQUE BROCHE A CLOTURE; SEULEMENT 30c. la verge. EN VENTE PAR LA THE ONT. WINE PENCING CO., Limite

JOS. T. DUMOUCHEL AGENT GENERAL

PICTON, ONT.

ASSURANCES CONTRE LES INCERDIES? ARGENT A PRETER SUR

PROPRIÈTE PONCIÈRE TERMES FACILES SPULLING THE THE SECOND

Herren se seener:- 8 & 9 a.m., 12 à 2 et | 365 Rue Main. # à 3 p.m. Hépital de St Boniface, de 9 à 11:30 a.m. Winnipeg : burrens au-dessus du magazin de M. C. A. Garenu, à Co.,354, rue Mais; heures de barcen : 3 à 5 p.m., tous les jours excepté le dimenche ... Phone 1246

BARBIER-COIFFEUR BLOCK DE L'HOYEL OURBE Avenue Taché St. Bondace

Tables de Poo

RESTAURANT OUVERT A TOUTES HEURES

ANCIEN BURBAU DU DR. DAME 230 BLUCK McINTERE WINNIPEG

TELEPHONE, 99, Résidence, ancienne demeure du Juge | cico financier de la Banque : Dubue St-Boniface. TELEPHONE privé et pour la nuit 1647

MERCERIES

PRINTEMPS RT D'ETE EN VENTE

Chapeaux magnifiques \$1.50 en mentan Chareau garni pour moyennant 25c; on prendra vos garnitures si vous le désires Plumes d'Autriche nettoyées, deintes et

454 RUE PRINCIPALE VIS-A-VIS LE BUREAU DE

A. J. H. DUBUC.

POSTE WINNIPEG

AVOCAT, SOLLICITEUR, NOTAIRE BTC., BTC.

BLOC McINTYRE,

Chambre 313. Winnipeg. Telephone, 834.

EN FACE DE L'HOTEL

DE VILLE, WINNIPEG

M LOUIS CARDINAL, PROP.

M. Louis Cardinal, autrefois du Portage du Rat, a le plaisir d'annoncer au pu-blic français qu'il a acheté cet hôtel; et te public voyageur y trouvers tout le confort Prix modéré. Liqueurs et cigars de choix UNE VISITE EST SOLLICITEE.

LOUIS CARDINAL PROP

Autrefois de McNeil et Meyers TAILLEURS A LA MODE

279 FORT STREET

WINHIPEG, MAN



LE TONIQUE IDEAL.

Quand vous vons procures un tonique Le vin "THE BUILDER" renss offets. Les effets sont immédiats et durs

Le vin " THE BUILDER " est un vin t constituera vetre système. Il est tout spè-cialement indiqué pour le sang apprauvri, l'ésdigestion, la norvesité, la phime, l'insomaie, et tous les désordres physiques. IL DONNE LA SANTE AUX PRINTES

BT AUX ENFANTS RICHARD & CIB

Phone 133

Winnipeg Kan

DES ACTIONNAIRES DE LA BANQUE D'HOCHELAGA

PERITE CROISSANTE DE NOTRE GRANDE INSTITUTION

Les actionnaires de la Banque A. Gendreau, Dr V. Mignault, d'Hochelaga se sont réunis à Alph Languedoc, Larue, J. C.

annuelle, pour recevoir le rapport M. F. X. Saint-Charles, le sym-des opérations de la banque, pen- pathique président, occupait le dant le dernier exercice. fautenil et M. J. A. Prendergast, Parmi les personnes présentes administrateur général, agissait on remarquait MM. F. X. St. comme secrétaire.

Charles, Robert Bickerdike, M.P., Le secrétaire donna d'abord Alphonse Turcotte, l'hon. J.D. Rol- lecture des annonces de la Galand, J.A. Vaillancourt, Raymond zette du Canada, convoquant Préfontaine, M. P., A. L. Kent, cette assemblée, puis MM. A. A. R. Lemieux, M. P., J. A. Pren- Labrecque et L. Constant furent dergast, C. A. Giroux, O. E. Do- nommés scrutateurs sur motion de NUS rais, David Lewis, Ed. Fisk, A. M. G. Thibaudeau, secondée par Raza, Liboire Constant, Gédéon M. Alphonse Languedoc. Thibaudeau, A. A. Lebrecque, J. Le secrétaire soumet alors aux S. Duhamel, A. V. Roy, Dr. J. G. naires le

VINGT-HUITIBME RAPPORT ANNUEL A Messieura les Actionnaires de la Banque d'Hochelaga :

Vos Directeurs ont l'honneur de vous conmettre le résultat suivant du dernier exec COMPTE DE PROFITS ET PERTES

CREDIT 199,575.98

__ \$324,699.87 Dividendo payó, le ler décembre 1901 552,500 00 Dividende psyable le 2 juin 1902.....

Ainsi qu'il est constaté dans le bilan, l'émission de \$5000,000, de nouveau stock capital à 125 a été bien accueillie par nos actionnaires et par le public. Se rendant à la demande de bon nombre d'hommes d'affaires de la ville de St-Jéré

me, votre Bureau a cru devoir y étabile une succursale dont les débuts sont F. Y. ST-CHARLES.

L'ETAT FINANCIBR De la Banque au 31 mai 1902, se lit comme suit : -PASSIP

Fonds de garantie des employés Dividendes non récalmés Dividende payable au 1 juin 1902..... D'pôts ne portant pas intere:

Traites des agences sur le Bureau Chuf impayées 61,559.13 8,703,815.0

\$11,708,327,78 \$147,079.91 Dù par d'autres banques en Angieterre Propriétés foncières..... Bdifices de la Banque, ameublement et autres valeurs 199,895 79 7,761,163,56

M. J. A. PRENDERGAST,

Le président appuya sa motion de remarques heureuses sur la prospérité extraor-dinaire et croissante de cette institution, à laquelle lui et ses dévoués collègues, secondes par leurs habiles et fidèles employés consacrent tout leur temps, leurs capaci-tés. Commentent brièvement le rapport qui avait été soumis aux actionnaires, le president rappola que pendant le cours de l'an-née qui vient de finir, la Banque avait du faire face aux exigences grandissantes de les, la date de ces assemblées soit fixe son commerce. Ces neuvelles actions ont pour l'avenir, au 3e mercredi de juin (ou été, il cet heureux de le dire, enlevées avec jour juridique autvant, m le Jeme mercredi un empressement remarquable et le taux est fête légale) la prochaine assemblée dede répartituen a permis à la banque de réa-liser de ce chef un montant de \$116,750 en adopte.

Le président a chaudement fencue ses augmentait graduellement, tel que le de subalternes et remercie tout le personnel montre l'appropriation de \$5,060.00, cette commande de le payer et de Laurence Co., Ltd. Après quelques remarques du vice-prési-dent, M. Bickerdike, le rapport fut adopté

Président et à MM. les Directeurs pour leur Banque, pendant l'exercice financier qui pris à même les bénéfices de la Banque Proposé par M. Rod. Lemieux, accondé St. Charles a été cette année encore

an gérant général et M. l'assistant gérant à laquelle il avait droit, comme étant le leurs travaux respectife. Adopté directeurs de cette banque, pour l'année

teurs de cette banque, pour l'année courat

Proposé par M. P. X. St.Charles. secon | P.-X. St. Charles, Robert Bickderdike, J. dé par M. Robert Bickerdike, que le repport | D. Rolland, J. A. Vaillancourt et J. A. Tur-A. A. LABRECQUE, LIBOIRE CONSTANT.

\$11,708,377.28

Montréal, 16 juin 1902, Proposé par M. A. Keni, secondé par M

Que dans le but d'offrir à MM. les action naires de cette Banque plus de facilitée à faire une nouvelle émission de capital, pour la sister aux assemblées générales annuel ies, la date de ces assemblées soit fixée

primer. Il felicite les actionnaires de ce L'ordre du jour étant épuisé, M. R. Préque l'on a pu porter au compte de la réser- fontaine se leva et dit qu'il ne voulait pas ve la somme de \$200,000 formant un total voir les actionnaifes se disperser, sans leur exprimer toute an satisfaction de constater equivoque le succès.

Le président a chaudement félicité ses augmentait graduellement, tel que le dé-

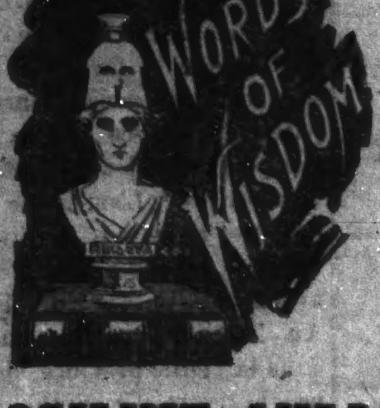
> M. Présoataine voit ici, le fruit de l'initiaion personnelle du president deux ans, contribuait de ses de somme de \$5,000, pour fonder oe fonda de

Cette année la direction a répondu à la la généreuse pensée de son président et \$5.00 Proposé par M. A. V. Roy secondé pa

Que le rapport de cette essemblée soit Vantes;

L'assemblée fut alors ajournée. ours, M. P. X. St-Charles fot élu prés et M. Robert Bickerdike fut éla vice prési

M. J. A. Prendergani



Il est, dit-on facile de don ner un conseil, mais le donner bon est plus difficile.

Cependant ici nous som-mes certains de notre coup: Essayez la farine

Farine faite de blé No. 1 dur vous êtes sûrs de réumir votre pain et vos patisserres.

Par ordre royal, fourniaseurs de S. A. R. le Prince

Séance du 16 Juin 1902. Présents: Son Honneur Maire Royal au fauteuil et MM. les Conseillers Gauvin, Jean, Co., \$275.00 est référé au Comité Collin, Lavoic, Turenne, Pelle- des Travaux Publica ainsi que la

tier, Lamontagne et Couture. me Cour de Révision, ensuite renvoyée au Comité des Finanle procès verbal de la dernière ces. Le rapport de M. Harséance est lu et confirmé. Lu ensuite les communiqués

soivants: nion des Municipalités Cana- ces publiées dans le Free Press de diennes, et invitant le conseil à Winnipeg et Le Manitoba de a'affilier à cette Association.

Edmond Nadeau et M. Mon- Proposé par le cons Lavoie seà-vis la rue Plinquet.

de la lumière électrique. Harris Co. pour un Road Gra- coudé par le cons Lamontague der, \$275.00,

Travaux Publics en ces termes: introduit et lu une première fois. faire rapport. tre de Mons Payne demandant mandées sans retard pour le pa-

dant des Travaux. comptes suivants soient ac- soit renvoyée à six mois. ceptés et payés. Guilbault & Votent pour l'amendement les

\$278.06 N. H. Houde \$1.50 acceptée à condition que le ter quence déclaré perdu. rain soit mis dans dans le même La motion est alors adoptée état qu'il est aujourd'hui et que sur la même division.

ture Frères.

des Finances comme suit. Votre Comité a l'honneur de dian Northen. Agréé. faire rapport qu'il recommande Et la séance est levée. le paiement des comptes de Jean Frères \$1.50 et Northwest Review \$3.00. Il recommande aussi que le billet de la Ville de \$2000.00 à . The D. & L." vous fera toujours échoir le 19 courant soit renou- du bien et reconstit iera votre charger le montant à MM. Cass et Couture qui en ont accepté la responsabilité.

septième rapport du Comité de Santé et Licences en ces termes

Votre Comité a l'honneur de faire rapport qu'après avoir mû- thédrale, une grand messe pour rement délibéré sur les diverses réclamations référées au Comité et provenant de l'épidémie de la petite vérole qui a sévi récemment dans la Ville il en est arrivé à la conclusion que la Ville n'est pas tenue de payer montants réclamés.

Dr G. A. Dubuc \$5.00 Fidèle deront là une mission de leur Mondor \$343 85 Alcide Berthiau- ordre. Nous faisons des vœux me \$2.35 Joseph Berthiaum

Secrétaire et gérant d'Hygiène appuyant our l'im- à l'évangélisation des sauvages!

Municipales portance de la vaccination, votre Comité recommande qu'il lui soit répondu que la vaccination a été pratiquée dans cette Ville presque universellement Ces trois le rapports sont (acceptés) adoptés. Le compte de Massey-Harris

lettre de M. Nadeau et al. Le Conseil siège d'abord com- La lettre de M. Arbuthnot est

graves reste sur la table. Proposé par le cons Lavoie secondé par le cons Gauvin que le John Arbuthnot, Maire de Secrétaire Trésorier recoive ins-Winnipeg, transmettant copie truction de mettre les débentures du rapport intérimaire de l'u- de la Ville en vente par annon-Saint-Boniface. Agréé.

chalin demandant de faire une condé par le cons Collin que le petite passerelle sur la Seine vis- règlement pour pourvoir l'éclairage de la Ville au moyen I. H. Hargraves rapport sur de la lumière électrique soit les questions d'un aqueduc et maintenant introduit et lu une première fois. Agréé. Présenté le compte de Massey | Proposé par le cons Collin se-

Le cons. Turenne présente le établir un système d'aqueduc sixième rapport du Comité des dans la Ville soit maintenant "Votre Comité a l'honneur de Proposé par le cons Collin secondé par le cons Lamontagne "lo En ce qui regarde la let- que des soumissions soient dede l'ouvrage à la Ville, le Comi- vage de l'Avenue Provencher

règlement

té est d'opinion que cette ques tel que déjà décidé et annoncé. tion doit être laissé au surinten- Proposé en amendement pour le cons Gauvin secondé par le "20 Il recommande que les cons Turenne que la question

Co., \$8.05, Al'aire & Bleau \$3.55 cons. Gauvin, Turenne, Jean, et A. Lemay \$113.94 : A. Lemay Pelletier.

Contre : les cons Collin, Lc-30 Relativement à la deman- voie, Lamontagne et Couture. de de M. Conture Frères : que Son Honneur le Maire, les leur demande offrant 15 cents voix étant égales, donne son par mille briques pour prendre vote prépondérant contre l'ade la terre sur la rue Tissot soit mendement, qui est en consé

le fossé soit creusé à leurs frais Proposé par le cons Lavoie et dépens sous le surveillance du secondé par le cons. Gauvin que Surintendant des Travaux Pu- Son Honneur le Maire et MM blics, qu'un arrangement par les cons Turenne, Gauvin et Colécrit soit préparé et signé par le lin forment un Comité spécial, Maire et le Secrétaire Trésorier autorisé à rencontrer M. William pour la Ville et par MM. Cou- MacKenzie au cas où ce dernier manifesterait l'intention de trai-Le cons. Gauvin présente le ter avec le Conseil de la quesneuvième rapport du Comité tion de la traverse des rues de la Ville par le chemin de fer Cana-

> Un reconstituant. Perdez-vous en l'embonpoint? L'Emulsion

Le cons. Pelletier présente le Dans le Monde Religieux

Il y a eu lundi matin à la cales biens de la terre.

Vendredi dernier, deux chanoines réguliers de l'Immaculée Conception, le R. P. Laurent et le R. P. Jean, laissaient Winni-Ces réclamacions sont les sui- pre pour se rendre dans le dieèse de Mgr. Pascal, au Nord-Dr J. H. O. Lambert \$816.00 | Ouest. Ces deux religieux fonpour le succès de ces jeunes et courageus moines qu'une voca-Wood, Sécretaire du Bureau tion spéciale et pressante appelle

BUT PUBLISH BY IMPRINCE TOUS LES MERCREDIS PAR

LE MANITOBA. SAINT BONIPAGE MARITON CAPADA

ABONNEMENT Comada et Etate-Unie....\$1.00 per s Maropo (coupris le pert)...... 2.50

TARIP DES ANNONCES

oques exclusivement à la PERLICHE PRANCA I INTERNATIONALE &2, rue du Cardinat-L

MALADIE DU POI

An moment où Londres s'ap-lité. prétait à jouir de l'un des plus | A l'issue de la cérémonie, M roi est terrassé par la maladie; acte de foi aussi bien qu'acte de il a dû subir une opération dan- de patriotisme. gereuse, des suites de laquelle cependant on espère qu'Il pour- pêche de publier cette adresse ra se relever.

En résumé, le roi a failli mourir; si l'opération qu'on lui a fait en termes éloquents. Il a remersubir cut été dissérée d'un seul cié avec bienveillance M. le préjour Edouard VII serait maintenant dans la tombe Inutile nifestation publique d'affection d'ajouter que les fêtes du couronnement, comme le couronnement lui-même, n'auront par lieu. Tout a été contremandé.

et le sauve!

notre 24 juin. Toute la célébra- causait la célébration du jour tion a été magnifique.

La procession de la matinée, fort nombreuse, s'est mise en marche, de l'Hotel-de-Ville, quel ques minutes après neuf heures. es bannières nationales flottaient au vent et les sons tionaux se faisaient entendre.

parterres du palais pour y faire de la matinée avait été favoraà Sa Grandeur Mgr. l'Archevé. ble; néanmoins les organisateurs que escorte d'honneur à la Ca- de ce pique-nique ont lieu d'éthédrale. Sa - Grandeur était tre satisfaits, accompagnée de M. le Grand-Vicaire Dugas et autres membres du clergé. La grand'messe la mode et a su comme toujours, & L." Menthol Plaster. Procu-que le public sait apprécier les peuvent y voir la stabilité de a été solennelle. L'intérieur de captiver l'attention. la Cathédrale avait été décoré. Le maître-autel était étincelant te et les murs étaient revêtus des couleurs papales et nationales.

Sa Grandeur officiait, avec méritent leur talent et les comme prêtre-assistant M. l'abbé efforts qu'ils font pour rehausser Cherrier, curé de l'Immaculée l'éclat de nos fêtes. Conception; diacre d'honneur, M. l'abbé Messier; sous-diacre d'honneur M. l'abbé Dufresne: diacre d'office, M. l'abbé Doucet; rendu de nombreuses visites sous-diacre d'office M. l'abbé Beliveau. Dans les stalles du pendant toute l'après-midi. chœur on remarquait le R. P. Dandurand O. M. I. R. P. Le concert-promenade organisé Nous donnous ailleurs le pro-Guillet, O. M. I., curé de la pa- par les dames patronesses de gramme de cette manifestation. peg : le R. P. Hudon, recteur du dans les parterres de cette der- sion organisée pour la circons-

avaient pris place, M. Victor que chose de réussi et de fort à 7 hrs a.m. Le train arrivers à Mager, président de la Société distingué. Mgr l'Archevêque a destination à 8.35 h. a. m. Saint-Jean-Baptiste de Saint- daigné y paraître entouré de Prenons part en aussi grand Boniface; M. Jean, vice-prési- prêtres. L'élite de notre société nombre que possible à cette exdent; M. J. Bte. Lauzon, prési- canadienne-française était là. On cursion. Allons rendre un homdent de la Société Saint-Jean- s'est promené pendant une con- mage mérité à ces vieilles parois-Beptiste de Winnipeg, MM. Gel. ple d'heures dans un magnifique ses françaises fétant un anniver- 23 de courant, une fille.

l'hon juge Dubuc, l'hon juge Prud'homme, Son Honneur l Maire Royal et M. Jos. Bermer léputé de Saint-Boniface.

Les fidèles étaient en grand combre. La mattrise a exécuti avec talent la mosse du secon ton harmonisée. M. le profes seur Salé touchait l'orgue; l'orchestre de la Cathédrale a joué mperbement pendant l'office, de ême aussi que la fanfare l 'Citoyenne"

Le prédicateur du jour a été le Très R. M. Dugas. L'orateur a montré, en un langage clair et châtié, que le foyer et l'autel sont les deux constituents de la patrie. Qu'est-ce qui a sauvé nos pères dans leurs-combats et leurs luttes? L'amour de la re ligion et les saines traditions d famille que les premiers colons avaient apportées de France dans la vieille province de Qué bec, le prêtre, personnifié par de igures illustres, a continué continue encore à être un élé ment incomparable de force pour la nationalité consdienne-francaise. Que les sidèles eux aussi, s'inspirant du passé, soient attachés à l'Eglise et ce ser leur calut et celui de la nationa-

beaux spectacles que le monde le président Mager s'est avancé puisse offrir, et slors que les yeux dans le chœur et a lu à Mgr de tont l'empire britannique et l'Archevêque une adresse où il a même de l'univers se tournaient présenté à Sa Grandeur les homvers l'abbaye de Westminster mages de la Société Saint-Jeanoù le couronnement de notre roi Baptiste, laquelle a, de tradition symptômes Allen's Lung Bal devait avoir lieu, voici qu'une lointaine, choisi ce jour entre sam (Baume d'Allen) dégage stupéfiante nouvelle est lancée tous les autres jours, pour affiraux quatre coins de la terre : le mer son amour à l'Eglise et faire

> Le manque d'espace nons emcette semaine.

Mgr l'Archevêque a répondu sident et la Société, de cette maet de respect à l'autorité reliespérer grandir et se fortifier. bien recevoir. L'histoire du Canada est remplie I Nous pouvons être satisfaits de ma toute la satisfaction que lui à laquelle il s'associait de tout

La foule se dispersa à la pluie car le temps s'était recouvert pendant l'office.

Le pique-nique de la "Citoyen-La procession entra dans les de monde que si la température muns aux uns et aux autres.

La partie de Base-Ball a été

La musique donnée par fanfare a été magnifique, comme de lumières et de fleurs ; la voû- on pouvait s'y attendre, du reste. La foule a décerné à nos braves musiciens tous les éloges que

> été dressées sur le terrain ; sous ces tentes il y avait des tables de rafraîchiasements auxquelles ou

piese de Ste. Marie de Winni- l'Hôpital et de l'Hospice Taché, Notons ici cependant que l'excurcollège ; le R. P. Dorais, etc., nière institution, a été ce que nons tance partire de la gare du Cana-An bas des marches du chœur, nous attendions qu'il serait: quel dian Northern à Saint-Boniface, Grandeur Mgr l'Archevêque

E. B. EDDY TIMETTES POUR LE BEURRE BELLES IRABLES

Faites du meilleur bois bons cercles en acier; ne se défait pas. Demandez une marchandise qui vient de chez

HDDY

Agents Winnipeg

harmonieuse musique.

tenues par les dames, étaient en- prochain. gageantes sous tous rapports La "Canadienne et ses yeux doux", que les airs natio- les, toux et rhumes sont promp-Au Manitobe comme autrefois naux avaient chantée toute la tement guéries par Pyny-Balasm. journées a beaucoup ramassé pour la charité en cette circon-stance. Nous en offrons nos res-Davis' Pain Killer. pectueuses félicitations aux dames patronesses et surtout à leur présidente, Madame J. Locomte.

> Oui, la fête nationale a été l'hommage à la patrie.

La perte d'embonpoint, la toux et les douleurs de poitrine ne signifient peut-être pas la consomption, mais ce sont de mauvais toux et guérit les passage un grain d'opium.

aux visiteurs qui arriveront de tiles et précieux conseils aux main de la province de Québec élèves. Manitoba!

gieuse. Si le peuple canadien offrir des démonstrations com- suites. dit Sa Grandeur, s'est développé me ils en voient si souvent dans avec tant de bonheur, au milieu les populeuses villes de l'Est, Que le ciel veille sur notre roi de difficultés nombreuses, c'est nous donnons quand même Lundi après-midi avait lieu la parceque l'union du prêtre et du l'accolade fraternelle à ces com- distribution des Prix à l'Acadécolon a été intime. Tant que patriotes, avec la confiance mie Provencher. Untre Mgr cette union existera, la nationa- qu'ils sauront apprécier l'empres lité canadienne - française peut sement que nous mettrons à les re, composé des membres du

La nationalité, en dépit d'asd'enseignements précieux pour sauts furieux, vit encore ici nous. Mgr l'Archevêque expri- Nous avons conservé piense élères ont très bien fait. Ajousouvenance du passé : nous par- tons que l'année a été très satislons encore français et nous sommes encore catholiques. C'est Marie ont lieu d'être contents de vous dire, Messieurs, que vous leurs élèves, car leur travail et retrouverez ici l'état d'âme que leur zèle ont produit les meilvous avez laissé par delà les leurs résultats. quinze cents milles que vous venez de traverser.

Nous vous remercions d'être Le même soir, c'était aussi joyeux de la fanfare chantant"La ne", annoncé d'abord pour 2 venu nous voir et nous avons distribution des prix au cou- parade. Canadienne" et autres airs na- heures, a dû être retardé à 31 hrs. l'espérance que votre voyage vent de Saint-Boniface. Nom Il y a eu naturellement moins produira des avantages com- breux auditoire, comme aux

> oui-dire Demandez au Dr. Bur- que le peu d'espace que nous directeurs de la Banque d'Ho- Ont., écrit ; "Comme tous ceux ont fait usage depuis des années intéremente. Ce sport est très à son opinion au su'et de "The D. tons-nous de dire aux RR. Sœur, des affaires à cette institution de la gale nombre d'années, et rez-vous le véritable, fait Davis & Lawrence Co., Ltd.

Des tentes specieuses avaient temps, il y aura à Saint-Jean- retard un traitement aux Pilules Baptiste, le 1er juillet, une gran- de Longue Vie (Bonard). Ende célébration nationale qui un échantillon gratis. CIE MEcoincidera avec le 25ème anni- DICALE FRANCO - COLONIALE, versaire de la fondation des pa- Montréal. roisses de Saint-Jean-Baptiste, de Saint-Joseph et de Saint-Pie.

jardin tout pénétrant de parfum, saire; et puisque c'est aussi la des fleurs de l'été, brillamment fête des Canadien-français du illuminé, rempli des échos d'une Manitoba, allons affirmer notre patriotisme de façon éclatante Les tables de rafratchissements, Fraternisons tous, le 1er juillet

> Toutes les affections bronchis! Il est sans egal. Il agit promptement, calme et guérit. Fahri

DISTRIBUTION DES PELX

La distribution des Prix au belle & Saint - Boniface. Nous Collège de Saint-Boniface, a en avons le droit d'en être fiers, car lieu jeudi soir. Mgr l'Archevenous avons accompli avec em- que était présent. L'auditoir pressement un devoir sacré : composé en partie des par n des élères, était certainement l'un des plus nombreux que nous ayons jamais rus dens la sal'e

On a interprélé un joli programme de musique, et de décla mations. La drame a glais, "The proscribed heir," a été bien enflammés Il ne contient pas rendu. Nous félicitons profes seurs et élèves de cette soirée qui clôt brillamment toute une an née d'enseignement. Mgr l'Archevêque a parlé à l'issue de la séance. A des paroles de Nous souhaitons la bienvenue louanges il a su mêler d'u-

Ag able soit leur séjour au Sa Grandeur Mgr l'Archevéque a aussi présenté un homme-Nous ne pourrons pas leur ge bien mérité aux RR. PP. Jé-

> l'Archeveque, un bon auditoiclergé, des commissaires et des parents des élèves, était présent. Il y a eu musique, déclafaisante ; et les RR. Frères de

deux précédentes maisons d'éducation, et aussi bon programpar services qu'elles rendent ici; et cette banque canadienne. aux demoiselles du souvent, nos Sous la gérance de

SANS RETARD

Les pertes de sang, hémorragie Ainsi qu'annoncé depuis long- ou autrement demandent sans

Fou Mgr Taché

Il y a eu lundi matin à chapelle de la Maison Vicariale, service anniversaire pour le repos de l'ame de Mgr. Taché. Se officialt, avec diacre et sous-diacre. La chapelle était remplie

NAISSANCE

recautionnez-vous

Centre la Grele!

LA «PROVINCIAL MUTUAL " EST LA PRIMIERE COMPAGNIE D'ASSURANCE ETABLIE CONTRE LA GRELE AU MANITUBA Etablie per un Charte en 1791.

Gèrce per des Cultivateur SEULEMENT A payé près de \$150.000 aux formiers qui out mbi la grêle ; A payé EN MOYENNE \$5 60 per ecre, pour les partes

Charge 2tc seutement en moyeune par acre L'ennée dernière 10c agentraiest un acre pour \$6.00. Jamais Pas de dividendes payts aux détenteurs d'ections

Remot tout argent payé inutilem Tout les ASSURES SONT MEMBRES et peuvent voter.

Protegez-vous cultivateurs i Mais protegez vous en vous Assurant dans la

PROVICIAL

ope-to or 100) DE MANITOBA (Gentlement is Manite

Vice President-JOHN BENTONFeremir Delorain T. L. MORTON, M. P. P., Cladeto

Bureau de directeurs pour 1902 O IN RENTO V, Permier Deloraine. W. H. BRWELL, Fermier Rosser JAS, RIDDLE, M.P.P., Fermier Resebank. W. F. SIRBTT, Fermier Glendale T. L. MURTON, M.P.P., Fermier Gladstone.

Gerant J. C. THOMPSON, Strang Block, Winnipeg AGENT LOCAL DANS TOUS LES PRINCIPAUX POINTS DE LA PROVINCE



AU COLLEGE

La veille de la sortie des élèves, le major Gardiner, de Winnipeg, accompagné d'un autre officier et d'un aide-de-camp, est venu passer en revue les miliciens du collège. Ces jeunes gens, dirigé par le R. P. d'Orsonnens SJ., ont montré beaucoup dé savoir-faire et ont été complimentés avec raison par le major Gardiner. Les RR. PP. du collège et plusieurs personnes de l'extérieur étaient témoins de cette

La Banque d'Hochelaga

Nous | ublious ailleurs 'le rap-Un fait est meilleur que dix me. Nous regrettons beaucoup port de l'assemblée annuelle des colis, 107, rue Stewart, Kinga on gess, surintendant de l'Hopital avons à notre disposition nous chelaga, tenue à Montréal, il y a qui conduisent une voiture, et interdise les détails. Conten- quelques jours. Ceux qui font

meilleures félicitations pour les Frigon, la succursale de Winnisuccès de l'année scolaire qui peg a marché de pair dans le succes avec les autres banques de de deux b ites me guérirent de le De préférence au meilleur Gla Import Winnipeg. Son chiffre d'affaires façon permanente. Je dois ma le Parceque presque tous les Chaster de Dr. Chaster sont veudus aussitét est considérable.

Village et église très proche. Position Berire avec reférences à Messienes. DUBOURT PRERES

ON DEMANDS pour l'école de Saint

M. PHILEAS AUGER. Saint-Joan Baptiste, Man.

au Secretaire :

G GENDREAU,

MALADIES

REMEDE PROMT ET DURABLE PAR L'EMPLOI DE

Si vous pouviez lire quelquesunes des lettres qui nous viennent des personnes ayant souffert des misères de la gale; des amas de sang, et autres maladies analogues, vous comprendriez le merveilleux effets de cette préparation. Voici deux lettres qui vous donneront une idée de la gratitude des personnes guéries.

M. John Tuttle, charretier pour sont toujours assis, souvent exposés à l'humidité, j'ai souffert et j'ai employé inutilement ton tes sortes de remèdes, jusqu'au moment ou je me servis de l'Onguent du Dr Chase. La première application de l'onguent m'enleva la démangeaison, et moins se et je souhaite que d'autres profitent de mon expérience."

"M. H. Kelly, Cobourg, Ont., écrit:" J'ai employé l'onguent du Dr Chase pour la gale, et.je puis dire que ce remède m's entièrement guéri. Ceux qui ont eu ce mal peuvent seuls s'en faire une idée. L'onguent du Dr Leroy North Dahota. Chase m'a promptement soulagé et guéri. Je dois beaucoup à ce remède, qui m'a fait apprécier la valeur de la vie. Je ne puis trop recommander l'onguent du Dr Chase."

L'onguent du Dr Chase n'a pas de rival pour la gale et autres maladies de la peau. Il a ce.taines proprités que ne peuvent avoir ses imitations. Soyez certain que l'onguent du Dr Chase vous guérira. Recommandé par une soule de personnes responsa-bles su Canada; 60 ets la botte; chez tous les marchands an chez Edmanson, Bates & Co., Toront.

J.A. CUSSON

SALESEERED S

CATIONS FOURNIS SUR COMA. NOE

OUVRAGES GARANTIS REFERENCES DONNELS SUR DEMANDE

Ayant cons ruit plusieurs belles res-Atelier coin des Rues St-Joseph et Pre Residence Rue Desautela St-Boniface

EPICERIES CHAUSSURES

main:enant les deux principales lignes de mon commerce, mais j'ai toujours en magasin un assortiment très varié de

Fruits, Tabac, Pipes, Cigares, etc.

Quant aux prix, je puis assurer que je ne crains pas la comparsison avec les autres magasins du même gence

Farine, Son, Gru et toutes sortes de Graine tonjours en vente.

En fonds de Banqueroute

vendre au No. 525

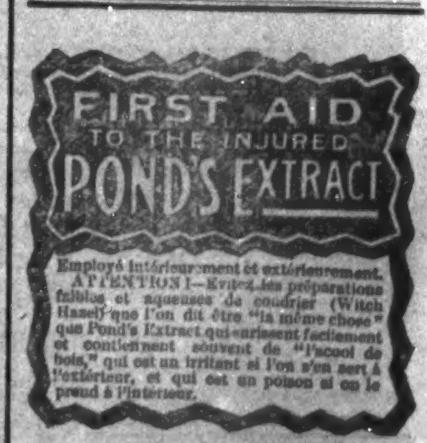
RUE MAIN WINNIPEG. Habillements pour hommes chapeaux, casquettes chaussures. Assortiment acheté il y a quelques mois à peine. Grand avantage pour un acheteur intelligent qui peut se procurer d'excellentes

marchandises à ben marché. De bons achats à faire surtout dans les habillement d'hommes ; aussi les chaussures. Venez voir cet étalage.

525 RUE PRINCIPALE

VIS-A-VIS DE L'HO-

TEL DE VILLE





doux, cet arôme délicat, et sur-tout ces propriétés bienlai-mates que pousède le fleichers "Croix Rouge." 4. Parceque c'est absolu-neut le Seul Gie qui soit dis-tillé, vieilli et embouteillé sous le contrôle du gouverne-ment et le Seul Gin dont l'âge

et la qualité soient garanti our chaque flacon par un timbre officiel. EN VENTE PARTOUT

Boivin, Wilson & Cie, MONTREAL, Souls Concretioned

BY PAIL SEE LAKE, WASHING SOIT

protection. L'allégress tuaire favori devenu, grâce à l pieuse initiative de Mgr l'archevêque, lieu de pèlerinage public;

Par malheur l'état des chemins et la température peu rasurante viennent contrarier et semblent devoir faire manquer cette fête du cœur. Avec les autres lèves les congraganistes se ren-Recteur dira la messe et fera

braves congréganistes, une élite, viendront pas le même jour. se détachent bientôt avec leur directeur et s'élancent hardiment en dépit de tous les pronosties vers leur sanctuaire de prédilection. Ils vont à pied, comme les pèlerins d'autrefois.

nistes prement gaiement leur une boite échantillon. Cir Mr. Saint Boniface, a en vente des parti de la mesarenture, et c'est DICALE FRANCO - COLONIALE, billets de chemin de fer pour an chant des cautiques, comme Moraréal. naguere les Zouaves dans leurs fatigantes marches, qu'ils pourbattante. Enfin ils arrivent e: Chronique de la Province près d'un bon seu sont sécher leurs vétements. Le Père Directeur célèbre la Sainte messe, puis dans la salle d'hôtel, assis à un b in diner, nos jeunes gens se rerendre visite à Mgr Ritchot et confirmé cent deux enfants. Ritchot les reçoit et les invie à rester dans sa maison le plus longtemps possible. Délicate surprise it les convie même à un banquet auquel tous font grand hoanour. Le R. P. Cougrand hoanour. Le R. P. Cougrand navec cette deur qui a répondu avec est l'avenir. Pour lui il aime speciacle rappelait notre toujours d'un amour sincère nos jeunes si chère province de Québec. Canadiens; il veut les revoir encore; il espère que tous feront Cloutier qui aime tant la bonne nier. des hommes, de braves citoyens". Ste. Anne nous verrous arriver Les applaudissements accueillent le 29 juillet prochain un grand ces nobles et sympathiques paro-les. Prière à l'églisse, bénédic-ré Sanctuaire. Le prix de passation du Saint-Sacrement puis ge pour le voyage sera de \$100 retour par chemin de fer : tout pour les adultes et 50 cts pour se fait dans l'ordre. A six hra les enfants, le départ aura lieu

PROGRAMME

Vierge.

Grande Célébration du 25ème anniversaire de la fondation de cession du Très Saint Sacrement. la paroisse de Saint-Jean-Bap- Un splendide réposoir décoré tiste, Manitoba.

cursion de Winnipeg.

Rouleau, du Semuaire de Ste. Aux vepres le Révérend Père Thérèse, P. Q.

da Pique-Nique.

aratoires, anciens et nouveaux. 2.00 hrs - Discours patriotiques par des orateurs distingués et de Charité font tant de bien, et átrangers.

par diverses épuipes. | ne se trouv 4.35 hrs-Courses de chevaux | Catholique.

et Jeux Athlétiques. \$500.00 en Prix.

5.00 hrs.—Souper sur le ter-7.30 hrs-Séance Dramatique

et Musicale.

Vive La Canadienne.

EXCURSION

Gants	Horaires	Adultes	Enfant
Saint-Boniface	7,00 a.m.	\$1,25	0 65
J. du Portage	7.10	1.15	1.55
St. Norbert	7.22	1.00	0.50
Cartier	7,33	1,60	0,50
Glealea	7 40	1.60	0.50
Ste. Agaibe	7,50	0.95	0.50
Union Cold	7.57	0,80	0.40
Salver Plains	8.07	0.60	0.30
Morris	8,21	0.30	0.15

Aller et retour, billets bon

344 MAIN ST.

Rideaux a Bon Marche

Net nottingham, beaux patrons 10c. Beau nottingham, tissé double 121c. Net tissé double, beau patron 15c.

Rideaux en Dentelle

200 paires de riceaux de dentelle, 21, 3, et 31 verges de long; de deux à quatre paires semblables. Vente spéciale: Prix \$1 00

CARSLEY & CO.

344, Rue Principale

WINNIPEG

Personne n'ira donc à Saint- pour huit jours. Les excursion-Norbert? Le croire c'est bien nistes voudront bien changer préparé les plans pour l'école peu connaître l'ardeur de ces leurs billets à la station de Saint-Galicienne de Winnipeg a eunes courages. Vingt - sept Jean-Baptiste au cas où ils ne reaccordé le contrat de la maçonnerie a deux contracteurs de

FRAICHES COULEURS

Le ciel est de plus en plus de Longue Vie (Bonard) lui ren-sombre et bientôt la pluie com-drout ses belles couleurs. Sur M. Cléophes Marcor

STE ANNE DES CHENES.

Le 3 juin dernier nous avons mettent vite de leurs fatigues. recu la visite pastorale de Sa te Marie par le R. Père McCartly Ils vont ensuite au presbytère Grandeur Mgr. Langevin qui a Nous félicitons cordialement M. BANQUE

donne alors d'excellents conseils: nombreuse qui était accourue S'adresser à M. Lauzon, marché "La jeunesse doit aimer les vieil-lards: ils sont l'expérience; les pour recevoir la bénédiction du vieillards aiment la jeunesse; elle premier pasteur du diocèse. Ce

les congréganistes chantaient le de Winnipeg à 8 heures a m., ct Magnificat dans la cour des élè le retour de Ste. Anne à Winnives devant la statue de la Sainti- peg à 5 heures p.m.

C'est le Révérend Père Lecorre qui a prêché la retraite de la confirmation et de la première communion des enfants de la paroisse, comme c'est lui qui a porté l'o-tensoir durant la proavec goût, avait é é fait à la mai-8.35 hrs a. m - Arrivée de l'ex- son de M. J. Bte Lalonde. C'était nous a entretenu de ses missions 32-3. 12.00 hrs-Diner sur le terrain où il a consacré trente deux années de sa vie. Une collecte 1.30 -Procession d'instruments a été faite pour aider ces pauvres atoires, anciens et nouveaux. missions du Nord où nos missionnaires et nos bonnes sœurs se dévouent pour le salut des 2.30 hrs.-Parties de Base-Ball, ames, à une vie de sacrifice qui ne se trouve que dans l'Eglise

-M. Aimé Bénard, propriétai- Winnin 10.00 hrs-Feu d'artifice et il- re du Grand Central Hotel est lumination. Départ de l'excur- à faire construire un vaste hotel a Blie, Man.

> -Melle Albina Lauzon fille de M. J. B Lauzon de Winnipeg est arrivée samedi dernier d'un Scint Boniface voyage dans la province de Québec.

Couvent de Saint Norbert aura et les examens de brevret auront rière de l'Hotel de Ville. lieu le 2 juillet.

-M. Arthur Cusson qui a

Winnipeg.

réception de 2 cts vous recevrez -M. Cléophas Marcoux, de l'excursion du 1er juillet à Saintletiers tt Leclerc. Nous donnons ailleurs les tarifs.

> -Le 18 du courant, M. Joseph Giroux, de Winnipeg, se mariait avec Melle B. Morris, fille de M. B. Morris, de Winnipeg. Ce mariage a été célébré à l'église Sainet Mde. Giroux.

saluent le rénérable vieillard de Le maire de la paroisse, suivi _ La Société Saint-Joseph de leurs chants enthousia-tes. Avec d'une calvacade et d'un bon Manitoba chômera sa sête natiosa paternelle bienveillance Mgr nombre de voitures est allé ren- nale mercredi le 9 juillet pro- CAPITAL \$2,500,000,00 LA ROUTE

ture prend alors la parole pour éloquence et cette onction qui -M. J. Bte Lauzon a fait l'acremercier l'hôte magnifique. gagnent et captivent le cœur. quisition des belles propriétés Wm. Hendrie. Ces jeunes gens sont en forma-tion pour devenir des hommes, L'homme est une volonté agis-sante : Mgr Ritchot en sait quelque chose; s'il voulait dire un peu son secret". Monseigneur tées lors du Jubilé, une foule marché et à de bonnes conditions.

ou Pendu!

Gordon, le meurtrier, a été Grace au zèle du Rév. M. pendu à Brandon, vendredi der-

"ELM PARK"

MAINTENAT

OUVERT POUR LA

SAISON.

GEO. A. YOUNG Ne vous embarrassez pas de viandes en ou de vaisselle ; le restaurent

GOE. E. YOUNG Gerant

PERDU

Das chevaux, un pony étalon, rougevraiment un spectacle édifiant brun avec une marque (1) sur la fesse. 9.00 hrs-Me-se Pontificale, en de voir la paroisse entiere pieu pattes de derrière blanche.

plein air, par Sa Grandeur Mon- sement recueillie témoigner de Une récompense de \$10.00 est off rie. à seigneur Langevin. Sermon de sa foi vive et ardente envers l'au-quiconque donnera des renseignements circonstance par Monsieur l'abbé guste Sacrement de l'Eucharistis. sécessaires pour faire retrouver ces che-

C. VALBROUCK, lie des Chênes, l'an.

\$15,838,00

DEBENTURES DE LA VILLE DE ST.

seront recues jusqu'à 5 heores p. m. de face au mo...ant de \$15838.00 payables 15 principal et l'interet seront payables au

L'argent devra être paye et les deban

THEO, BERTRAND

A L'ENCLOS

-La distribution des prix au Une petite jument blanche étampée O

Gardin d'encles, Salat-Braille

Le Bulletin des Moissons publié par le gouvernement, le 12 embre 1899, donne les statistiques suivantes pour l'année :

		leadement moyen	Total
	Acres 629,995	Minots	Minots
	575,136	17.13 38.80	27,922,230 22,318,378
	182,912	29.4	5,379,156
Pommes de terre	19,151	168.5	3,226,395

BESTIAUX

Sont venus des parties Est du Canada pour aider aux récoltes dans le Manitoba dans la saison de 1899, et cependant ce n'était

Les Cultivateurs du Manitoba sont Prosperes

Durant l'année, les cultivateurs ont érigé des bâtisses de ferme pour la valeur d'un million et demi de piastres.

TERRAINS DE MANITOBA

-Excursion du "Dommion d'hui en vente dans toutes les parties de la Province plus de La jeune fille perd ses belles Day"; aller et retour au prix de 1,600,000 acres de terres de choix pour des prix variant de \$2.00 à \$11 le simple billet, sur les lignes \$5.00 l'acre. C'est payable en huit paiements. L'attention spécouleurs parce que son sang est du Canadian Northern. Bon appauvi et impur. Les Pilules pour partir les 28, 29 et 30 juin; de la ligne du chemin de fer le Manitoba Northwestern, à \$3,00 et du Canadian Northern. Bon ciale des colons est attirée sur 500,000 acres de terre situées le long \$3.50 l'acre.

DES OCTROIS GRATUITS DE TERRES (FREE HOMESTEADS)

Jean-Baptiste; aussi MM. Pel- peuvent encore être obtenus en plusieurs parties de la Province. Pour plus amples informations, pour cartes, etc., gratuites, adressez-vous & "Minister of Agriculture and Immigration, Winnipeg, Man.," on a

JAMES HARTNEY, Manitoba Emigration Agent, Union Station, Toronto

L'AUTRALIES

Et la plus belle route à travers

C'est le C. P. R.

a L'Ouest

L'ORIENT ET

WINNIPEG.

GRAINES DE SEMENCE

La Northwest Seed and Trading Co.,

chi; notre agent, M. Chester, a 20 ans d'ey

504 Rue Principaled

prience dans cette ligue, ici.

complet de graines nouvelles pour

tout le Canada.

chars palais.

tes allant

L'Est

VIEUX PAYS:

Aut, Gen. Po Agent,

ET L'ORIENT

DU CANADA.

BURBAU PRINCIPAL, TORONTO.

B. Hav. Assistant gérant général. W. Molfat, Inspecteur en chef.

COLOMBIK.

Brandon, Man. . de l'ère classe, chars dortoirs sur Winnipeg, Man.; Brandon, Man., Portage-la-Prairie, Man.; Calgary, Alta. Prince-Albert, Susk.; Edmonton, Alta. Hevelstoke, C B :

Ferguson B. C. & Rosthern Sask

SUCCURSALES DANS UNTARIO: Niegara Falls, Sault S. Marie. Port Colborne, St. Thomas. St. Thomas East End. Rat Portage, Welland, St. Catharines, Woodstock,

TORONTO... Cor. Wellington St. & Leader
Yonge & Queen Sts. Lane
Yonge & B.oor Sts. York and King.

Québec Montréal.

DÉPARTEMENTS D'EPARGNES-Les dépois

Achai de débentures des Municipalités. de raccordement peuvent s'adres-

Agents en Angleterre: La Banque de Lloyd (limitée), rue Lombard, où l'on peut déposer de l'argent pour transfert par lettre de change ou câblegramme, à aucune des succursales ci-dessus.

N. G. LESLIE,

Gérant, Suc, de Winnipeg.



Le Soleil est enveloppé par la fumée d'un bon cigare. Le fumeur qui fume le cigare

peut se passer du soleil; LE LUCINA

la fleur des cigares.

MANUFACTURE PAR

A VENDRE AUX CONDITIONS LES PLUS AVANTAGEUSES.

Grément de beurreries et de fromageries.

Atcher de ferblanterie et réparations de toutes sortes.

Quincaillerie, Ferblanterie, Huile, Peinture,

Harnais, etc., etc.

Poêles et Ustensiles de Cuisine.

Coin des Avenues Provencher et Tache, SAINT-BONIFACE! BOITE DE POSTE, 147. - - TÉLÉPHONE, 604.

Librairies Keroack

Assortiment considérable de

RUE DUMOULIN. Saint-Boniface. COIN DES RUES MAIN ET WATER,

Winnipeg.

Ces deux établissements comprennent un grand assortiment de livres de classe, de littérature française et anglaise, papeterie, fournitures de bureaux, cadres, images, articles de piété et de fantaisie, tapisseries, encrée, fleurs artificielles, bronzes d'églises, etc., etc., à très bas prix, à cause de

Nous vendrons en gros au clergé et aux marchands chapelets, livres

Remise spéciale aux commissaires et instituteurs. Les ordres par la malle seront promptement executés

A Besoin de 2000 Hommes, Garçons et Entants pour achetor Son Stock de Hardes Faites.

Justaucorps, Caleçons, Chemises. Chaussons, Cols, Cravates, Chapeaux; Vendus à trop bon marché.

564 RUE PRINCIPALE On y trouve .e comfort, chars VIS-A-VIS L'HOTEL BRUNSWICK.



ROSS & ROSS, Agents Gmeral. Boits 633. Winniong Man-

LES ANTIPODES Ceux qui désirent des informations au snjet des pays que traverse le C. P. R. ou ses moyens

N'est-t-il pas temps de songer a ce que rous allez porter cet été? Il n'existe aucun doute quaut a la beauté et au chic partieu. Ges. Pass. 14 at lier de ce que nous offrons cette semaine.

> OFFRE SPÉCIALE POUR LA SEMAINE PROCHAINE 500 Habillements assortis prix régulier \$8.00 prix spécial pour cette semaine \$5.00.

Grand assortiment de chemises en couleur, prix régulier \$1.00 50c et 75c. cette semaine. Nous invito s nos amis et le public en général notre dé-

nous garantissons complète satisfaction. A L'ENSEIGNE DES CISEAUX D'OR

partement de complet à ordre est toujours en pleine opération et

GAREAU

352 Rue Main Wirnipeg.

The National Creamery

and Produce Co. Ltd.

367 Hargrave Street., Winnipeg. Boite de Poste 609. Tel 1212

Nous Voulons Votre Creme!

NOUS GARANTISSONS: but de repondre à tous les besoins du mar-

> Que nous mesures sont correcte Les meilleures résu'tats.

Nous vendous gussi les produits ordinaires de l'industrie laitière, Winnipeg, Man.

LETELLIER

Mgr. l'An hevêque administra ensuite le sacrement de confir

ON N'EN VOIT PLUS

Les maladies de la poitrine ont jours fait beaucoup de victimes, mais elles n'on font plus là où l'on fait usege du BAUME RHUMAL

LA RECOLTS AU MANITOBA

Le gouvernement vient de publier un premier bulletin de récolte qui est très satisfaisant. Malgré la température défavorable les semences ont été abondantes et l'étendue des terres ennoit 228, 000 acres de plus que l'an dernier. Le ble saul couvre 2,039, 940 acres. Les perspecti-ves sont excellentes en général et Au. J. Assesses. promettent une récolte abondante.

SANS DELAI

N'attendez pas à demain pour soigner votre rhume qui ne ferait du BAUME RHUMAL et vous No. 362, rue Principale Winnipae éviterez les complications.

DE LA FEMME plusieurs années, j'ai été affligée

SOUMISE A UNE GROSTE EPREUVE PAR LES MAUX PARTICULIERS A SON SEXE

DRE LA BACINE DU MAL.

tie et de sa force féminines, pres- leur pesent d'or pour celles qui que chaque semme endure de souffrent de maladies particu-temps à autre des douleurs in-lières aux semmes ou de prosdescrisptibles et continue à souf- tration générale" frir en dépit de tous ses efforts, Le bienfait de la santé, cuez parce que les remèdes ordinaires les hommes et les femmes, resortes. sont impuissants à guérir dans pose dans l'emploi opportun des de tels cas. Les remèdes ordin- Pilules Roses du Dr Williams, le seule grande decouverte capable de guérir pour toujours
et de prévenir le retour du mal,
ce sont les Pilules Roses du Dr
tion, les douleurs dorsales, la pratiquant régullièrement qui l'a employé dans sa pratique privé, durent des années avant de le remette devant le public sous le nom de Pilules Roses du liams." Pink Pills for Pale Peoleur remède pour les hommes; vente ches tous les marchands le seul remède pour les femmes. ou envoyées franco par la poste Mme John McKerr, Chickney, à 50 cents la boîte ou six boîtes T. N. O., dit: "Les Pilules Roses pour \$2.50, en s'adressant à la du Dr Williams m'ont fait épar- Dr Williams'; Medecine Co., guer beaucoup d'argent en Brockville, Ont.



Andrews, Andrews & Bernier, AVOCATS.

B. de P. No. 1289 Tel. No. 437.

grandement de maux qui rendent misérable la vie de tant de personnes de mon sexe. J'essayai plusieurs remèdes, mais ne trouvai de soulagement que le jour où je commençai à faire usage des Pilules Roses du Dr Williams. Ces pilules firent de mo LES REMEDES ORDINAIRES NE une toute autre personne ; les GUERIRONT PAS PARCE QU'ILS souffrances que j'endurais sont TOUCHENT A PEINE LES SYMP- disparues et la vie ne m'est plus TOMES - COMMENT ATTEIN- à charge. Je connais un grand nombre d'autres femmes qui ont de, et je crois que les Pilules BEAUX FRUITS Derrière le voile de sa modes- Roses du Dr Williams valent

peuvent soulager tem- qui agissent sur les nerfs, comporairement — même un pur me un tonique et fournissent un gatif peut faire la choss - mais sang nouveau aux personnes Williams. Ces-pilules ne sont névralgie, la dépression mentale, pas un remêde ordinaire ; ce le battement de coeur, l'indigesn'est pas un remède breveté, tion, le rhumatisme, la sciatique, mais l'ordonnance du médecin la danse de St. Guy et la paraly-Dr Williams. Elles sont le meil- ple" soit sur chaque botte. En

Etal de Poisson Si vous

Nous avons en mains tous les poissons alé, fumé ou frais pêché à la côte. Crevettes, éparlans, doré, tout ce que vous vou

Nous avons aussi du poisson en conse

259 Avenue du Portage.

244 Avenue du Portage, Vis-a-vis le Queen's Hotel

ET LEGUMES

Rafraichissements de fère classe, un salon pour les amateurs de crême à la glace vient d'être ouvert ici. . Pontaine à boissons glacées; toutes

H. SCORER. Frompte livrairon.



140 Rue Princess WINNIPEG

voulez

Une personne capable et de EN MICE

Peur vous représenter, même en EUROPE mais dont la représentation générale serait)

leurs affaires en France, même en Euro . l'emploierait, la charge qui lui serait con-

BONBONS, Veilles Chaises et Vieux

fauteuils remis a neufil

Réparations de matelats nettoyage et posage de tapis.

--:0:---

- FORT STREET. Pres de la rue Ste-Marie WINNIPEG

Bons Agents demandes

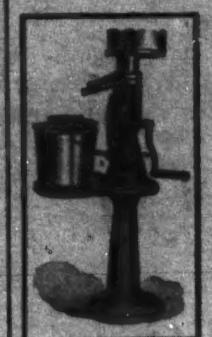
Nous voulons immédiatement de bons rents, hommes et femmes, dans chaque avec efficace partout dans le ville et la pro-vince. Emploi permanent; commission en salaire, \$65 par mois, avec dépenses n'excé-dant pas \$2.50 par jour. Ecrivez pour détails.

Bureau de Poste 337. INTERNATIONAL MEDECINE CO.,

TERRES A VENDRE Dans Toules les Parois nonises du Memiloba

Argest & Priler. 367 Rue Main - Winnipeg

EMPIRE



grandit toujours

servent et c'est ceci:

"Je ne pourrais plus m'en passer 22-0.98 Des milliers de ces machines sont maintenant en usage dans le Manitoba et les Territoires.

Agent français: M. Arthur Laleune de letellier,

Ecrivez pour un catalogue de a Manitoba Cream Separator o., Ltd.

187 Rue LOMBARD WINNIPEG

P. H. HANSEN, Gérant

Pâtisseries. Repas a toute heure \$1.75. Rafraichissements toutes sortes

Chambres à louer

4-8-01 1 an

Clark Bros & Hughes, Entrepreneurs de Pompes Fund-bres, Embaumeurs, etc.

M HENRI PÉLISSIER ayant pris vite la clientèle canadienne-française à n'adresser à cette maison—soul étadans la Province. Ouvert le jour et la nuit-Service prompt et attentif.

186, RUE JAMES E. 1239 WINNIPEG

P. BANNING, D.D.S., L.D.S.

DENTISTE.

Chambre 204 Block McIntyre. London, Ont. TEL. 110. - - WINNIPEG.

Theo. Bertrand,

AVOCAT ET NOTAIRE SAINT-BONIFACE . - MAN

AVEZ-VOUS DEJA ORDONNE

UNE CAISSE DE NOTRE

A INTE

C'e t une hoisson légère bonne à hoire

ment pure. Bessyez-la! Adresses - vous aux Redwood Pap- livre,

Manufacturier et Importateur.

Sans precedent

Au Magasin Departemental de

SAINT-BONIFACE,

Marchandises Soches, Hardes Canadian Northern Ry; due à 40 pour cent de reduction. Aussi l'assortiment le plus considérable de St. Boniface en épiceries; voir nos prix.

25 lbs de sucre jaune pour

Au comptant et pour un mois de seulement.

A vendre un magnifique moulin à coudre à moitié prix

Les plus jolies, les plus artistiques de tout Winnipeg - les Meilleur Marche aussi, ce qui est des plus importants !!! Tous les prix pour satisfaire

toutes les bourses \$1.25, 1.50, 200, 2.50, 275 8.00, 8.50, 400, 4.50, 5.00. Dimensions ordinaires

BELL Photo Studio 207, PACIFIC AVE.,

COIN BORD MAIN ST. . . . WINNIPEG.

TOUJOURS ARVOTRE SERVICE L. DE GALEMBERT

VOIOI

Le moment de songer à l'avecir et BUSINESS COLLEGE

De Winnipeg Los anciens élèves occupent tous des positions d'avenir à Winnipeg et dans le villes de la Province.

Scrivez pour avoir nos livreto

Des circulaires sent envoyées sans frais ar demande adressée à

G. W. DONALD, SECRETAIRE

Vous aimerez cetto nouvelle récolte

Ce zirop d'étable vient de la forêt : il est bles. C'est un fuxe à puix modèque. Bu-cre 1, 1 lhs., 20 la livre ; honbons à crême et au sucre d'erable : 30c la livre ; autres

W. J. BOYD.

860 et 579 Rue Main. Déménage au No. 422 rue l'rincipale Me-letyre Bioc Winnipeg.

LES NOUVELLES VOITURES

M. DENIS D'AOUST

De Winnipeg circulent ont sang contredit les plus belles de la Cité. Service de 1ère classe. 174 ot 176 rue McDermott-Ret. Tel. 141



par les Lacs

22 lbs de sucre granulé pour Taux de Touristes pour tous les points dans ONTARIO QUEBEO Fleur Strong Baker, O'Gilvie, LES PROVINCES MARITIMES et les ETATS de L'EST.

Un des plus beaux voyages qu'on pnisse désirer avec tout le confort moderne,

Billets pour COLLIN& CIE l'Ocean par toutes les lignes.

adressez-vous à n'importe quel agent du Canadian Northern.

GEO. H. SHAW.

Gérant du trafic.

JEHAN DE FROMENT

NOTAIRE, COMMISSAIRE,

JUGE DE PAIX. a Preter sur Hypotheques Notre-Dame de Lourdes, Man; 24-4-01

ALLEN'S LUNG BALSAM

les TOUX, les RHUMES, le CROUP Present enracipés. Une boutellle de 25c, pour un simple rhume.
30c, grae rhume.
91.00 une toux, prefondément enracinée.

(BAUME D'ALLEN)

FEUILLETON DU MANITOBA.

L'HOSPITALITE

No. 3

resté son fits, elle l'arracha, dormant, des à sa cointres.

M. le marquis de Graives avait pérent an maltrane, et ploureit à la pensie de

Herriotic, pendant ce'a, perdue des

extrônités du corrider s'illumina subitemont, . Henriette apercut M. le marquis Graives qui s'avançait, avec lonteur, na lampe à la main. Le vieillard avait revé tu un somptueux costume militaire : noitrino était couverte de décorai lampe. Il avait sous le hres que petit coante, pais, s'élançant vers l'office où était | que et deux riches pistoless étaient passés

> cret ne pouvait épier an physionemie M. le marquis de Graives n'était certes blime de sou regard ne cherchait pas l'ad-

Graives qui fuyaient. Son occur se serra de cette mert prochaine; elle ignorait le ves, Jusqu'alors ce dernier n'avait rien visitlard. davantage. Bile s'appuya, tremblante, à desseis de son oncie; elle ne savait rien entendu, ni les paroles de sa nièce, ni la muraille d'un corrider inconnu ; ses et pourtant la vue seule du vieillard !ui fut frecas extériour ; mais l'explosiou le youx se remplirent de pleurs amers, et comme une révélation de trépas inévitable. tressaillir, Il comprit et son visage depour la première fois, ce fut o rec angoisse Cet homme n'était plus du monde ; ! voyant le ciel; tandis que son pied touchait la terre encore; il s'en allait vera Dieu, Comme elle hésitait, ne sachant de ques impatient d'accomplir un suprême devoir. dit-il d'une voix étouffée, braver la barba-Henriette était mère, Bile

> co ari porgant pervint vaguement jusqu'à l'onio paralysée da viellfard. Il leva sa ampe et vit la jeune femme. A cet aspec es tourcils se frencèrent.

le château ; prononça-t-il avec dureté loignez-vous madame ! pas pour obéar : mais an même instant. grando porte extérieure retentit nous un .

-Il n'est plus temps, minimure-t-elle au nom de Dieu, monsieur men encie. nez un asile à mon enfant!

Le vielliard fit un geste de co'ère.

emuit, of le dibrit d'un vitrail de la

-Peut-être vaudra-li mieux pour vousvais, madame: Mais je na vous repousse plus. Des dons côtés, le périf est certainfatalement inévitable. Voulez-vous res-

-Avec yous! avec yous! murmurs la pauvre mère affolée en s'attachant

Le vieitlard sans répéndre, reprit sa mar che. An hout du corridor, il étrait couloir où l'on no pouvait s'ongag-

-Mossieurs met anottren, dit-il, en XVIo niècle. Co fut une faute grave. Que Dieu guisse leur pardonner

Henriette, plus morte que vive, dessendit en chancelant ces marchés glissen tes qui exhalaient comme un odeur de tombeau. M. de Graives barricada forte ment la porte derrière fui et descendi-

peine pesserait le plaisir ; mais perce q tenr Ame cal avide et qu'ils savent suivre à travers les décombres, la piste égarée

ne lui étaient point destinées. Au bas da l'escalter, le marquis ayant tiré u y entre et s'affaina aussitôt, épuisée, su

blocus. Il y avait des vivres en aben-Evi demment, le marquis n'avail pois

branchage des arbres.

un regard presque sitisfait. Ce regard tresor. annonquit une détermination si profonde et Par extraordinaire, la rumour publique Thélouars ne put le soutenir. Rile haie les youx fraiseant et se prit à bercer le petit Alain qui réveillé par tout ce mouve ment, vagiganit et se plaignait.

-Tout y est! dit en es moment M. A. Graives, qui ouvrit son grand livres d'Henres à la place où il avait naguère interross pu sa pieuse lecture ; nous avons ici co qu'il faut pour vivre et peur mourie.

Il approche le lampe et denna son âme à la religiouse possie du livre saint.

M. le marquis de Graives était préparé de longtemps. Deputs plus d'un mois qu

parc que donnait la mourtrière. A l'ex- avait un motif spécial de compter sur une Griour, elle se trouvait cachée par le attaque prochaine. L'avant veille, Pierre M. le marquis de Graives dépote se sinage, lui avait appris que le rument pu-lampe sur une table et jets auteur de lui blique l'accussit de cacher un inestimeble

se se trempett point. Soit hasard, soit injuste. Un trésor était caché à Graives

(A satiore)

PERTE D'APPETIT

A la suite de travaux excessifs beaucoup de personnes perdent l'appétit. Les Pilules de Longue Vie du Chimiste Bonard donn ront l'appétit et la vigueur. Une boite échantillon envoyée gratis sur réception d'un timbre de cts. CIR MEDICALE FRANCO-CO-LONIALE, Montréal.

Pala-Killer est le véritable remede qu'il faut avoir dans toutes les familles. Pour coupures, brûures, mouririssures et entores mbibes un lingo dans du Pain-